





2. EXPOSICIONES

Departamento de exposiciones

En el año 2015 se celebraron en el Museo 14 exposiciones temporales organizadas y producidas por el Departamento de Exposiciones. Tres de ellas, *Fuego blanco. La colección moderna del Kunstmuseum Basel*, *Constant. Nueva Babilonia* y *Nasreen Mohamedi*.

La espera forma parte de una vida intensa, se organizaron en estrecha colaboración con instituciones museísticas internacionales. A su vez, el Museo fue sede de la itinerancia europea de la retrospectiva *Carl Andre. Escultura como lugar, 1958-2010*, organizada por la Dia Art Foundation, Nueva York.

El conjunto del programa de exposiciones se ha desarrollado en las tres sedes expositivas con las que cuenta el Museo: la sede principal (edificios Nouvel y Sabatini), el Palacio de Velázquez y el Palacio de Cristal, ambos en el Parque del Retiro.





Destacan la muestra de carácter histórico *Fuego blanco. La colección moderna del Kunst-museum Basel*, las monográficas dedicadas a Carl Andre, Ree Morton, Constant Nieuwenhuys, Nasreen Mohamedi y Andrzej Wróblewski, y el proyecto *Aún no. Sobre la reinención del documental y la crítica del modernismo*, exposición de tesis que implicó un gran trabajo de investigación y supuso la continuación de *Una luz dura, sin compasión. El movimiento de la fotografía obrera, 1926-1939*, muestra con la que se inició en el Museo una línea de estudio sobre la historia de la fotografía documental.

La monográfica *Constant. Nueva Babilonia* integró un gran número de maquetas arquitectónicas, pinturas, dibujos y reconstrucciones de este proyecto utópico que ocupó toda la vida del artista. Esta es la primera revisión de la obra de Constant desde 1974 y para ella el Museo ha contado con la colaboración imprescindible del Gemeentemuseum Den Haag, donde están depositadas la mayoría de sus obras.

La exposición dedicada a la artista india Nasreen Mohamedi, producida en colaboración con el Kiran Nadar Museum of Art de Nueva Delhi, es su primera retrospectiva fuera de su país de origen. La muestra viajará a The Metropolitan Museum of Art de Nueva York, donde inaugurará su nueva sede de arte contemporáneo. Por su parte, sin una voluntad

puramente retrospectiva, la exposición sobre Ree Morton fue la primera aproximación a sus trabajos, incluido un gran volumen de instalaciones de los años setenta. Cabe destacar también la retrospectiva *Verso / reverso* en el Palacio de Velázquez, muestra dedicada al pintor polaco Andrzej Wróblewski, que presenta la singularidad de que muchos de sus lienzos están pintados por ambos lados.

Tres artistas españoles en mitad de su carrera presentaron grandes exposiciones en la sede principal del Museo y en el Palacio de Cristal: Daniel G. Andújar, Ignasi Aballí y Federico Guzmán. Este último realizó el proyecto *Tuiza. Las culturas de la jaima*, que acogió numerosas actividades. Otras exposiciones de gran calado han sido las de Hito Steyerl, una de las artistas más relevantes del panorama internacional, y, en el Palacio de Cristal, el proyecto específico de Danh Võ. En el marco del Programa *Fisuras* se presentó la instalación de Alexandre Estrela, *Cápsulas de Silencio*, producida por el Museo.

Además, desde este departamento se ha llevado a cabo el seguimiento de aquellas exposiciones que, tras presentarse en el Museo Reina Sofía, han itinerado a otras sedes, como *El Retorno de la serpiente. Mathias Goeritz y la invención de la arquitectura emocional*, presentada en el Palacio de Cultura de Banamex, en Ciudad de México, y en el Museo Amparo de Puebla.



DANIEL G. ANDÚJAR
Dirigentes, 2014

DANIEL G. ANDÚJAR. *Sistema operativo*

FECHAS: 20-1-2015 – 4-5-2015

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 3, zonas E y F

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: Manuel Borja-Villel

COORDINACIÓN: Rafael García

DANIEL G. ANDÚJAR
Estamos vigilando, 1994
 Cortesía del artista



Artista visual, teórico y activista, Daniel G. Andújar (Almoradí, Alicante, 1966) utiliza medios digitales, estrategias del mundo empresarial e intervenciones en el espacio público en una variada producción artística que bascula entre el territorio de lo real (la ciudad) y las herramientas de lo virtual (la red). La conexión entre ambas delata cómo las relaciones sociales y de poder participan de un estado de negociación en permanente redefinición, lo cual pone de manifiesto las desigualdades y debates que generan tales relaciones en el mundo actual.

La exposición *Sistema operativo* se compuso de una selección de obras de nueva producción junto con diversos trabajos anteriores, formando un corpus que revela las constantes de su discurso creativo y crítico. En general, sus proyectos apuestan por el usuario de los nuevos medios y su emancipación respecto a discursos impuestos, ya sea desde el mundo de la economía o de la política.



Stadtplanung für wen?, 1978
 Gruppe Arbeitfotografie Köln

Aún no. Sobre la reinención del documental y la crítica de la modernidad

FECHAS: 10-2-2015 – 13-7-2015

LUGAR: Edificio Nouvel, Planta 0

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: Jorge Ribalta

COORDINACIÓN: Fernando López y Rocío Robles Tardío

Esta exposición ofreció una aproximación plural a los debates sobre el documento fotográfico que tuvieron lugar en los años setenta y ochenta, como crítica del arte moderno y sus instituciones. Estos debates proliferaron de manera global en un contexto de rápida transformación estructural en la cultura fotográfica. Muestra de ello es la nueva trama de instituciones dedicadas a la fotografía que

surge cuando parecía debilitarse la prolongada fase de estabilidad y crecimiento económico posterior a la Segunda Guerra Mundial, con las inflexiones de Mayo del 68 y la crisis de 1972.

El recorrido de la exposición partía de la reinención del discurso documental y de los vínculos entre vanguardia artística y movimientos sociales en los años sesenta, continuaba con las prácticas documentales producidas en los márgenes y ligadas a luchas populares, tales como la fotografía de resistencia del *apartheid* o el fotoperiodismo crítico de Susan Meiselas en Nicaragua, y finalizaba con algunos casos de confluencia entre actividad fotográfica documental y los nuevos movimientos sociales y luchas urbanas surgidas de Mayo del 68, como el movimiento vecinal de Barcelona y el movimiento del 77 italiano.

PAUL KLEE

Senecio (Baldgreis), 1922

Kunstmuseum Basel, inv. 1569

Foto: Kunstmuseum Basel, Martin P. Bühler



Fuego blanco. La colección moderna del Kunstmuseum Basel

FECHAS: 17-3-2015 – 14-9-2015

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 1

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía en colaboración con
Kunstmuseum Basel

COMISARIADO: Bernhard Mendes Bürgi, Nina Zimmer
y Manuel Borja-Villel

COORDINACIÓN: Beatriz Jordana y Gemma Bayón

El Kunstmuseum Basel está considerado el primer museo público municipal dedicado al arte en el mundo. Una selección de unas cien obras maestras sirvió para articular no solo un recorrido por piezas capitales del arte del siglo XX, sino también un análisis de la historia y criterios que forjaron la colección de este importante museo.

La exposición contó con obras de primer orden relativas, principalmente, a dos periodos: por una parte, las vanguardias históricas europeas de las primeras décadas del siglo, representadas por el conjunto de piezas cubistas del legado Raoul Roche, los fondos provenientes de la exposición *Arte degenerado* y la donación de Marguerite Arp de obras significativas del constructivismo; por otra, las prácticas artísticas posteriores al expresionismo abstracto desarrolladas en Estados Unidos, atendiéndose de manera particular al gran impulso que recibieron.





FEDERICO GUZMÁN

Tuiza. Las culturas de la jaima

FECHAS: 16-4-2015 – 30-8-2015

LUGAR: Palacio de Cristal

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía en coproducción con
Fundación Donostia / San Sebastián, Capital Europea de
la Cultura 2016

COMISARIADO: João Fernandes

COORDINACIÓN: Soledad Liaño

ITINERANCIA:

- Museo San Telmo, San Sebastián:
8-4-2016 – julio de 2016

Federico Guzmán (Sevilla, 1964) emergió con fuerza en la escena artística española de mediados de los ochenta. Ya en la década de los noventa su interés se centró en proyectos de autoría colectiva, desarrollados en el espacio público. Él mismo explica su práctica como un laboratorio donde ensayar visiones alternativas solidarias y ecológicas que vuelvan a poner el intercambio económico al servicio del planeta y de los seres vivos que lo habitan.

El término «tuiza» implica trabajo solidario colectivo y hace referencia a reunirse, participar y construir algo entre todos. *Tuiza* fue la esencia del proyecto de Federico Guzmán tanto por el particular proceso de creación de las *melhfás* —vestimentas femeninas saharauis— diseñadas y teñidas por las propias mujeres del campamento de Bojador durante un taller realizado por el artista y que sirvieron para construir una gran jaima en el interior del Palacio, como por las actividades y talleres realizados durante el periodo expositivo. El resultado final es una gran pintura traslúcida, integrada por alfombras, cojines y asientos forrados de brocado que en su conjunto creaban un espacio de descanso y reunión para los visitantes.

CARL ANDRE

Pyramid (Square Plan)

Nueva York, 1959 (destruido) / Orleans, Massachusetts, 1970 (rehecho)
Dallas Museum of Art, General Acquisitions Fund and matching
funds from The 500, Inc.



CARL ANDRE

Escultura como lugar, 1958-2010

FECHAS: 4-5-2015 – 12-10-2015

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 3, zonas B y C1

(solo hasta 28-9-15) y Palacio de Velázquez

ORGANIZACIÓN: Dia Art Foundation en colaboración
con el Museo Reina Sofía

COMISARIADO: Philippe Vergne y Yasmil Raymond

COORDINACIÓN: Beatriz Jordana y Carolina Bustamante

ITINERANCIA:

- Dia: Beacon, Nueva York: 5-5-2014 – 9-3-2015
- Hamburger Bahnhof Museum für Gegenwart, Berlín:
7-5-2016 – 25-9-2016
- Musée d'Art moderne de la ville de Paris, París:
20-10-2016 – 12-2-2017
- The Museum of Contemporary Art, Los Ángeles:
9-4-2017 – 30-7-2017

Carl Andre (Quincy, Massachusetts, 1935) está considerado una de las figuras más destacadas y complejas del arte minimal, movimiento artístico surgido a comienzos de los años sesenta en Estados Unidos. Su trayectoria permite rastrear algunas de las corrientes más influyentes que siguieron la senda del minimalismo, la poesía visual, el land art y del arte conceptual.

Escultura como lugar, 1958-2010 fue la primera retrospectiva del artista en España y revisó los cincuenta años de su producción. La obra de Andre reflexiona tanto sobre la materialidad de la escultura y la escritura como sobre la forma del lenguaje y de la materia, llevando al artista a desarrollar una noción de «lugar» que, en esencia, es espacio abierto donde el espectador reconoce su presencia y percibe las propiedades de las cosas.

REE MORTON

Sin título, 1971-1973

Allen Memorial Art Museum, Oberlin College

Foto: Generali Foundation, Viena, Markus Wörgötter

REE MORTON: *una retrospectiva. Sé un lugar, sitúa una imagen, imagina un poema.*

FECHAS: 19-5-2015 – 28-9-2015

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 3, zonas D, E y F

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: Sabine Folie e Ilse Lafer

COORDINACIÓN: Leticia Sastre, Beatriz Velázquez
y Sofía Cuadrado



La obra de Ree Morton (Ossining, Nueva York, 1936 – Chicago, 1977) se sitúa en el contexto de la escena artística de los Estados Unidos a principios de los años setenta, caracterizada por una enérgica reacción contra el expresionismo abstracto de posguerra que se plasmó, por un lado, en el minimalismo y, por otro, en el arte conceptual y el arte pop. Sin embargo, la labor de Morton se encuentra más próxima a las estrategias surgidas en torno a movimientos como el Pattern and Decoration y el Fiber Art, o a lo que se definió como «abstracción excéntrica», tendencia que empleaba materiales «extravagantes y efímeros».

En apenas ocho años Morton creó una obra en la que la escritura y el lenguaje se convirtieron en motivo recurrente. La muestra da cuenta de cómo la artista logró distanciarse de los dogmas minimalistas para tratar temas serios con ligereza e ironía. A partir de 1974, se adentra en un repertorio alegórico asignando una función específica a determinados materiales, con escenarios profundamente teatrales en los que muestra su interés por la ornamentación y la codificación de lo femenino.



NASREEN MOHAMEDI

La espera forma parte de una vida intensa

FECHAS: 22-9-2015 – 11-1-2016

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 3, zona A

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía y The Metropolitan Museum of Art de Nueva York con la colaboración del Kiran Nadar Museum of Art de Nueva Delhi

COMISARIADO: Roobina Karode

COORDINACIÓN: Soledad Liaño

ITINERANCIA:

- The Metropolitan Museum of Art, Nueva York:
18-3-2016 – 5-6-2016

En esta primera retrospectiva de la artista india Nasreen Mohamedi (Karachi, 1937 – Baroda, 1990) celebrada en España, se revisó una producción artística de varias décadas, reuniendo más de 200 obras realizadas en distintos medios, dibujos a tinta y grafito, *collages*, acuarelas, fotografías y óleos sobre lienzo, además de mostrar sus diarios y cuadernos personales.

Pionera destacada del arte no figurativo y abstracto en la India, Mohamedi ocupa desde hace dos décadas un lugar específico en la historia de la modernidad de este país y ha suscitado una atención considerable a escala internacional. Alejada de muchos de sus contemporáneos, que seguían apostando por un discurso artístico dominante que abordaba los problemas de la identidad y el nacionalismo en un estilo figurativo y narrativo, se desmarcó de esta tendencia para desarrollar un lenguaje abstracto integrado por dibujos y pinturas de una limpidez radical. Su estética minimalista bebe de numerosas fuentes y tiende un puente entre la modernidad occidental y la cultura islámica para alcanzar una combinación armoniosa de lo racional y lo poético, lo filosófico y lo místico.

DANH VÕ . *Despierta a los sin rostro*
/ *Premia tu gracia*

FECHAS: 1-10-2015 – 4-4-2016

LUGAR: Palacio de Cristal

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: João Fernandes

COORDINACIÓN: Soledad Liaño

La obra de Danh Võ (Vietnam, 1975) subvierte y juega con la apropiación para abordar cuestiones culturales. En sus instalaciones, esculturas y fotografías recurre a sus orígenes y vivencias que imbrica en un tejido de referencias culturales, sociales e históricas.

El proyecto para el Palacio de Cristal presentó una serie de objetos aparentemente inconexos, algunos de ellos adquiridos por el propio artista para la ocasión, entre los que figuran un gran número de



fósiles de mamut, un Cristo de marfil del siglo XVII, una estatua romana ensamblada en un talla gótica francesa de una Virgen con Niño y un embalaje de cartón pintado en pan de oro. La instalación resultante explora la idea del museo y su función en el mundo contemporáneo, desafiando el *statu quo* del arte en torno a cuestiones tan espinosas como la migración y la identidad cultural.



CONSTANT. *Nueva Babilonia*

FECHAS: 20-10-2015 – 29-2-2016

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 1

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía y Gemeentemuseum
Den Haag

COMISARIADO: Laura Stamps y Doede Hardeman

COORDINACIÓN: Belén Díaz de Rábago y Beatriz Jordana

El artista Constant Nieuwenhuys (Ámsterdam, 1920 – Utrecht, 2005), miembro fundador del grupo CoBrA y figura clave del situacionismo, emprende en 1956 el ambicioso proyecto *Nueva Babilonia*, concebido como un «modelo alternativo de sociedad». Durante casi dos décadas trabaja plasmando sus ideas en maquetas, mapas cartográficos, pinturas, dibujos, collages fotográficos, grabados, así como en películas, manifiestos, escritos, conferencias y «ambientes».

Esta exposición, fruto de una estrecha colaboración entre el Gemeentemuseum Den Haag, la Fondation Constant y el Museo Reina Sofía, presentó la evolución de este proyecto utópico, revelando que las ideas expuestas en él ya estaban presentes en obras anteriores del artista y no desaparecieron por completo después de 1974, fecha que marca el final de *Nueva Babilonia*. La muestra reunió alrededor de 150 obras y abundante material documental, y cabe destacar que para ella, tras una importante labor de documentación, se reconstruyeron dos instalaciones del artista: *Espacio en color*, realizada en colaboración con Aldo van Eyck y Luceberg para la exposición *Mens en Huis* del Stedelijk Museum de Ámsterdam en 1952, y *Laberinto de puertas*, creada originalmente para la exposición *New Babylon*, celebrada en el Gemeentemuseum en 1974.



IGNASI ABALLÍ. *sin principio / sin final*

FECHAS: 27-10-2015 – 14-03-2016

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 3, zonas B, C y D

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: João Fernandes

COORDINACIÓN: Gemma Bayón

La exposición antológica de Ignasi Aballí (Barcelona, 1958) fue pensada de manera específica para las salas del Museo y se compuso principalmente de obras producidas durante los últimos diez años de actividad del artista, así como por un conjunto de obras nuevas que se presentaron por primera vez. Aballí planteó un desafío a la atención y a la percepción del espectador mediante estrategias características del arte conceptual como el texto, la imagen encontrada, el archivo y el documento.

En sus proyectos, el artista cuestiona tanto las convenciones propias del arte como las relativas a sus valores culturales o económicos para poner en tela de juicio las oposiciones entre lo efímero y lo permanente, lo visible y lo invisible, lo perceptible y lo cognoscible. Los materiales y procesos que utiliza parecen insólitos aunque con frecuencia tengan su origen en la más inmediata cotidianidad: el polvo, los recortes de periódico, los jirones de billetes de banco o el corrector Tipp-Ex.

IGNASI ABALLÍ

Imagen texto (Exhibition continues), 2012

Colección del artista





HITO STEYERL. *Duty-Free Art*

FECHAS: 10-11-2015 – 21-03-2016

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 3, salas E y F

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: João Fernandes

COORDINACIÓN: Rafael García

Hito Steyerl (Múnich, 1966) es una de las artistas actuales más relevantes de su generación. Sus textos, conferencias, películas e instalaciones audiovisuales asocian la reflexión filosófica y política a un activismo crítico inserto en el universo de la producción y circulación de la imagen y de la palabra. Las referencias a la cultura popular (el cine de acción, la música, el videoclip o los juegos de ordenador) son una cons-

tante de su trabajo que utiliza para reflexionar sobre las estrategias de acumulación de valor y para denunciar la realidad de la guerra y de la especulación financiera, así como el sistema del arte y la ocupación del tiempo por las tecnologías e industrias de la cultura.

Duty-Free Art reunió de forma antológica una decena de piezas, muchas presentadas por primera vez en nuestro país, así como una nueva producción titulada *The Tower*, realizada específicamente para la muestra. Sirviéndose a menudo del humor como herramienta narrativa en vídeo y de un lenguaje en ocasiones cercano a la cotidianidad, Steyerl amplía la condición del ensayo filmico para incidir en los sistemas de circulación de la información y en el consumo actual de las imágenes.

HOW NOT TO BE SEEN: A Fucking Didactic Educational
.MOV File, 2013

Cortesía de la artista y Andrew Kreps Gallery, Nueva York



ANDRZEJ WRÓBLEWSKI
Szofer (Szofer niebieski), 1948
Colección particular

ANDRZEJ WRÓBLEWSKI.

Verso / reverso

FECHAS: 17-11-2015 – 28-2-2016

LUGAR: Palacio de Velázquez

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía y Muzeum Sztuki
Nowoczesnej w Warszawie (Museo de Arte Moderno de
Varsovia) en colaboración con la Fundación Andrzej
Wróblewski y el Instituto Adam Mickiewicz

COMISARIADO: Eric de Chassey y Marta Dziewańska

COORDINACIÓN: Patricia Molins

ITINERANCIA:

- Muzeum Sztuki Nowoczesnej y Warszawie (Museo de Arte
Moderno de Varsovia), Varsovia: 12-2-2015 – 17-5-2015



La retrospectiva dedicada a Andrzej Wróblewski (Vilna, 1927 – Montes Tatra, 1957) se centró en sus obras de doble cara, por lo general expuestas por una sola. El uso de las dos partes del lienzo o el papel no era causal ni obedecía a penurias económicas, sino que constituía una cuestión programática para el artista y un símbolo adecuado de toda su obra: las dos caras suelen ser discordantes entre sí, cada una cuestiona y complica la otra.

Las obras dobles de Wróblewski aparecen así como contradictorias: por un lado abstracciones de carácter biomórfico y de inspiración cósmica; por el otro, reasentamientos humanos, pelotones de ejecución, dislocaciones de cuerpos o escenas íntimas cargadas de un brechtiano extrañamiento. Estética del fragmento y denuncia social, organicismo surrealista e identidades inciertas, nacionalidades impuestas y abstracción geométrica son muestras palmarias de su escisión entre el compromiso político y la experimentación artística que dio pie a una experiencia única y personal de la modernidad.



JUAN GIRALT
Cuadro de ciervos, 2001-2002
Colección Luis Revuelta

JUAN GIRALT

FECHAS: 1-12-2015 – 29-2-2016

LUGAR: Edificio Sabatini, Planta 4, zona D

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: Carmen Giménez y Manuel Borja-Villel

COORDINACIÓN: Soledad Liaño

La exposición del trabajo de Juan Giralt (Madrid, 1940 – 2007) se planteó como una retrospectiva sin ánimo exhaustivo. Se exhibieron dos periodos especialmente fecundos de su trayectoria: la década de los años setenta, representada por una selección de pinturas y de obras sobre papel que muestran su progresivo abandono del informalismo, convirtiéndole en uno de los referentes de la nueva figuración madrileña, y su último periodo (desde 1990 hasta su muerte en 2007), en el que fue reincorporando paulatinamente la abstracción sin abandonar del todo el elemento figurativo, presente en el constante uso del *collage* y de la palabra pintada.

El debate en torno a la figuración y la abstracción quedan superados en la obra de Giralt mediante una síntesis muy personal de ambos lenguajes, que resulta a la postre una negación de su diferencia. Asimismo individualiza el uso de medios y formatos alternativos a los de la llamada «pintura-pintura», como el soporte de vidrio o metacrilato o, muy especialmente, el papel y el *collage*, que serán seña de identidad del autor.

ALEXANDRE ESTRELA

Cápsulas de Silencio

FECHAS: 15-12-2015 – 21-3-2016

LUGAR: Edificio Sabatini, Espacio Uno y Sala de Protocolo

(programa *Fisuras*)

ORGANIZACIÓN: Museo Reina Sofía

COMISARIADO: João Fernandes

COORDINACIÓN: Rafael García

Con un amplio conocimiento técnico e histórico de los soportes que utiliza, fundamentalmente la película y el vídeo, Alexandre Estrela (Lisboa, 1971) se interesa por cuestiones que inciden no solo en la naturaleza de la imagen sino también en la percepción del espectador. Las interferencias entre imagen física e imagen mental, lo que existe y ocurre antes y después de una proyección, la sinestesia, la relación

entre la imagen en movimiento y la inmóvil o las relaciones entre imágenes y sensaciones son aspectos distintivos de su investigación.

Cápsulas de Silencio, la pieza que dio título a la exposición y se mostró en el Espacio Uno, es un proyecto concebido específicamente para el Programa *Fisuras*. Para su concepción, Estrela partió de la investigación sobre un hecho de la guerra colonial de Portugal en Angola.

La obra se articuló en dos salas diferentes, con dos proyecciones que se activaban a la vez y a intervalos: el sonido de ambas salas se interrumpía, las imágenes se paralizaban y el silencio se hacía dueño de todo el espacio. Por otra parte, en la Sala de Protocolo se mostró un trabajo anterior: *Vida y costumbres de Alexandre*.

